

Hofbräu, mein München



Partnerverzeichnis - Directory of partners OBERBAYERNCard

| MÜNCHEN | | |
|----------------------------------|--------------------------------------|-------------------|
| 74 Bavaria Filmstadt | 1,00 € Ermäßigung - 1,00 € reduction | s. Internet |
| 31 Flossfahrt | 10% Ermäßigung - 10% reduction | 134,00 € |
| 73 Flughafen Airport Tour | Freier Eintritt - free admission | 9,00 € |
| 48 Kulturgipfel Konzert & Dinner | 10% Ermäßigung - 10% reduction | 17,70 € - 49,60 € |
| 80 SEA LIFE | Freier Eintritt - free admission | s. Internet |

| MÜNCHNER UMLAND | | |
|----------------------------------|--|-------------------|
| Dachau | | |
| 61 Audio Guide Führung | Freier Eintritt - free admission | 2,50 € |
| 05 Bäder | Freier Eintritt - free admission | 2,50 € |
| 62 Dachauer Zeitgeschichtsführer | Erm. auf 5,00 € - € 5,00 rebate | 10,00 € |
| Gemädegalerie/Bezirksmuseum | Freier Eintritt - free admission | je 3,50 € |
| Freising | | |
| 57 Kultur-Veranstaltung | 5,00 € Erm. in Kategorie III und IV € 5,00 reduction in category III and IV | 18,10 € - 19,10 € |
| 63 Stadtführung | | |
| Fürstenfeldbruck | Freier Eintritt - free admission | 6,50 € |
| 40 Stadtmuseum | Freier Eintritt - free admission | 4,00 € |

| OBERBAYERISCHE STÄDTE | | |
|-----------------------------|---|--------------|
| Ingolstadt | | |
| 71 Ingolstadt Village | 10,00 € Gutschein ab einem Einkaufswert von 100,00 € - € 10,00 voucher with every € 100,00 purchase | |
| 44 Museum Mobile | | |
| 64 Stadtführung | Freier Eintritt - free admission | 2,00 € |
| Neunburg a. d. Donau | | |
| 49 Stadtmuseum Weveldhaus | Freier Eintritt - free admission | 3,00 € |
| 58 Stadttheater | 20% Ermäßigung - 20% reduction | 5,00-20,00 € |
| Wolnzach | | |
| 56 Deutsches Hopfenmuseum | Freier Eintritt - free admission | 5,00 € |

| INN-SALZACH | | |
|---------------------------------------|---|-------------|
| Alltötting | | |
| 60 Stadtführung | kostenlose Führung - free guided tour | 3,00 € |
| 33 Jerusalem Panorama Kreuzigung Chr. | Freier Eintritt - free admission | 4,50 € |
| Mühlendorf a. Inn | | |
| 46 Kulturzentrum Haberkasten | Erm. Eintritt für Veranstaltungen der Stadt Mühlendorf a. Inn - rebate for events of the city | 1,50 € |
| 47 Kreismuseum Mühlendorf | Freier Eintritt - free admission | |
| Oberreith | | |
| 32 Wildfreizeitpark Oberreith | Eintritt erm. + 1 Tüte Tierfutter rebate + 1 bag of animal feed | s. Internet |

| CHIEMGAU | | |
|----------------------|--|---------|
| Bergen | | |
| 16 Hochfellnseilbahn | Freier Eintritt - free admission | 19,50 € |
| Ruhpolding | | |
| 24 Rauschbergbahn | 50% Rabatt auf Eintritt - 50% reduction admission | 18,50 € |
| 11 Vita Alpina | Freier Eintritt für 3 Stunden - free admission for 3 hours | 10,50 € |

| CHIEMSEE-ALPENLAND | | |
|--|--|---------|
| Amerang | | |
| 34 EFA-Museum für Deutsche Automobilgeschichte | Freier Eintritt - free admission | 8,00 € |
| Herrenchiemsee | | |
| 41 Augustiner Chorherrenstift | 1,00 € Ermäßigung - € 1,00 rebate | 4,00 € |
| 42 König-Ludwig II. - Museum | 1,00 € Ermäßigung - € 1,00 rebate | 8,00 € |
| 43 Neues Schloss Herrenchiemsee | 1,00 € Ermäßigung - € 1,00 rebate | 8,00 € |
| Prien am Chiemsee | | |
| 76 Chiemsee-Schiffahrt | 1x Tageskarte - day card | 12,40 € |
| 09 Prieneravera | Freier Eintritt ins Bad für 2 Stunden free admission to bath for 2 hours | 7,90 € |
| Oberaudorf | | |
| 22 Bergbahn Hocheck | 1 Berg- u. Talfahrt/Tag - 1 mountain-valley trip/day | 7,50 € |
| Seebruck | | |
| 54 Römermuseum Bedäium | Freier Eintritt - free admission | 2,50 € |
| 12 Strandbad Chiemseepark | Freier Eintritt - free admission | 1,50 € |

| ALPENREGION TEGERNSEE SCHLIERSEE | | |
|------------------------------------|---|---------|
| Bad Wiessee | | |
| 03 Bade Park | Freier Eintritt inkl. Sauna - free admission + sauna | 15,00 € |
| 38 Verschiedene Veranstaltungen | Freier Eintritt (Reservierung Tourist-Info) free admission (with reservation tourist information) | 8,50 € |
| Fischbachau | | |
| 06 Warmfreibad | Freier Eintritt - free admission | 3,50 € |
| Kreuth | | |
| Warmfreibad | Freier Eintritt - free admission | 4,50 € |
| Rottach-Egern | | |
| 52 Kutschen- und Schlittenmuseum | Freier Eintritt - free admission | 2,00 € |
| 10 See- und Warmbad | Freier Eintritt - free admission | 7,50 € |
| Schliersee | | |
| 25 Schliersbergalm-Sommerrodelbahn | 1 Berg- u. Talfahrt o. 1 Bergfahrt u. talwärts rodeln / Tag - 1 mountain-valley trip or 1 mountain trip and downhill bob ride / day | 7,00 € |

| TÖLZER LAND | | |
|-----------------------------------|---|-------------------|
| Bad Tölz | | |
| 14 Blombergbahn (Sommerrodelbahn) | 1 Berg- u. Talfahrt o. Auffahrt u. Sommerrodelbahn talwärts Rodeln o. 1 Einzelfahrt m. Blomberg-Blitz - 1 mountain-valley trip or mountain-valley coast | 4,00 € |
| 29 Golfen in Bad Tölz | | |
| | 20% Rabatt auf Greenfees | 39,00 € - 50,00 € |
| | 20% discount on Greenfees | |
| 36 Stadtmuseum | Freier Eintritt - free admission | 2,00 € |
| Tölzer Land | | |
| 28 Kräutererlebnisse | Freier Eintritt (nach Anmeldung) free admission (after registration) | 15,00 € |
| Walchensees | | |
| 26 Herzogstandbahn | 1 Berg- u. Talfahrt/Tag - 1 mountain-valley trip/day | 11,50 € |

| BERCHTESGADENER LAND | | |
|---|---|-------------|
| Anger-Aufham | | |
| 01 Staufenburg | Freier Eintritt - free admission | s. Internet |
| Bad Dürrenberg (A) | | |
| 15 Keltenblitz Sommerrodelbahn | 1x Bergfahrt u. talwärts rodeln o. 1 Berg- u. Talfahrt/Tag - 1 mountain-valley trip/day | 9,00 € |
| Bad Reichenhall | | |
| 67 Alte Saline mit Salzmuseum | 25% Rabatt auf Kombikarte 25% discount on combi ticket | 18,50 € |
| 02 RupertusTherme | Freier Eintritt für 4 Stunden - free admission for 4 hours | 18,00 € |
| Berchtesgaden | | |
| 37 Dokumentation Obersalzberg | Freier Eintritt - free admission | 3,00 € |
| 30 Rossfeldstraße | Freier Eintritt für einmaliges Befahren free admission for one ride | 4,60 € |
| 68 Salzzeitreise im Erlebnisbergwerk | | |
| | 25% Rabatt auf Kombikarte 25% discount on combi ticket | 18,50 € |
| 04 Watzmann Therme | | |
| Freilassing | Freier Eintritt - free admission | 5,00 € |
| 70 Lokwelt | Freier Eintritt - free admission | 5,00 € |
| Gartenau (A) | | |
| 18 Untersbergbahn | 1 Berg- u. Talfahrt/Tag - 1 mountain-valley trip/day | 20,00 € |
| Marktschellenberg | | |
| 72 Eishöhle | Freier Eintritt - free admission | 7,00 € |
| Ramsau | | |
| 75 Wimbachklamm | Freier Eintritt - free admission | 2,00 € |
| 23 Hirscheck Sesselbahn Hochschwarzeck | 1 Berg- u. Talfahrt/Tag - 1 mountain-valley trip/day | s. Internet |
| Salzburg (A) | | |
| 77 Freilichtmuseum | Freier Eintritt - free admission | 10,00 € |
| 78 Stiegl-Brauwerk | Freier Eintritt - free admission | 9,00 € |

| STARNBERGER FÜNF-SEEN-LAND | | |
|----------------------------|----------------------------------|--------|
| 55 Museum Starnberger See | Freier Eintritt - free admission | 3,00 € |

| PFAFFENWINKEL | | |
|---------------------------------|----------------------------------|--------|
| Bernried | | |
| 39 Buchheim Museum d. Phantasie | Freier Eintritt - free admission | 8,50 € |
| Schongau | | |
| 79 Märchenwald und Tierpark | Freier Eintritt - free admission | 5,50 € |
| 66 Stadtführung | Freie Führung - free guided tour | 3,00 € |
| 53 Stadtmuseum | Freier Eintritt - free admission | 2,00 € |

| AMMERSEE-LECH | | |
|--------------------------|--|---------|
| Bad Wörishofen | | |
| 69 Skyline Park | Ein Frühstück bis 10.30 Uhr frei one breakfast til 10.30 a.m. free | 18,00 € |
| Landsberg am Lech | | |
| Museum-Card | Freie Museen-Card - free museum-Card | |
| 65 Stadtführung | Freie Führung - free guided tour | 3,00 € |

| ZUGSPITZREGION | | |
|-------------------------------|---|---------|
| Bad Bayersoien | | |
| 35 Museum im Bierlinghaus | Freier Eintritt - free admission | 2,50 € |
| 27 Soier See | Freier Eintritt; 1 Stunde Bootsfahrt free admission; 1 hour boat trip | 2,60 € |
| Bad Kohlgrub | | |
| 13 Hörnle Schwebebahn | 1 Berg- u. Talfahrt - 1 mountain-valley trip | 9,00 € |
| Ehrwald (A) | | |
| 17 Tiroler Zugspitzbahn | 5,00 € Erm. auf 1 Berg- u. Talfahrt € 5,00 rebate on 1 mountain-valley trip | 36,50 € |
| Garmisch-Partenkirchen | | |
| Richard-Strauss-Institut | Freier Eintritt - free admission | |
| Mittenwald | | |
| 45 Geigenbaumuseum | Freier Eintritt - free admission | 4,50 € |
| 07 Karwendelbad | Freier Eintritt für 3 Stunden (ohne Sauna) free admission for 3 hours (no sauna) | 11,50 € |
| 19 Karwendelbahn | | |
| | 50% Rabatt auf 1 Berg- u. Talfahrt 50% discount of 1 mountain-valley trip | 22,00 € |
| 20 Kranzbergbahn | | |
| Oberammergau | Freier Eintritt für 2 Stunden (ohne Sauna) free admission for 2 hours (no sauna) | 12,00 € |
| 08 Erlebnisbad Wellenberg | 1 Berg- u. Talfahrt / Tag - 1 mountain-valley trip / day | 7,00 € |
| 21 Kolbensesselbahn | | |
| 50 Museum | Freier Eintritt im Passionstheater, Oberammergau Museum und Pilatushaus - free admission Passionstheater, Oberammergau Museum and Pilatushaus | 6,00 € |
| 59 Passionstheater | Freier Eintritt + Führung - free admission + guided tour | 6,00 € |
| 51 Schloss Linderhof (Ettal) | 1,00 € Erm. im Sommer; 1,00 € Erm. im Winter € 1,00 summer rebate, € 1,00 winter rebate | 8,50 € |

*angegebener Preis entspricht dem regulären Preis für einen Erwachsenen
quoted price corresponds to regular adult admission

OBERBAYERN



Einmal kaufen - zigmal sparen!
Buy once - save numerous times!



www.oberbayern-card.de



Freier Eintritt bei vielen Attraktionen!
Free admission to many attractions!

Freizeitflyer Tourist brochure

Leistungen OBERBAYERNCard

Die universelle Eintrittskarte
zusammen mit dem FREIZEITFÜHRER

Im Freizeitführer, den Sie als Geschenk zur OBERBAYERNCard bekommen, finden Sie alle Attraktionen der OBERBAYERNCard kurz beschrieben. Stöbern Sie in der Vielfalt, die Sie in der beliebtesten Ferienregion Deutschlands erwarten. Ob allein, mit Partner oder Familie, die OBERBAYERNCard rechnet sich immer. Drei großartige Varianten stehen Ihnen zur Auswahl:

OBERBAYERNCard

48 Stunden

48 Stunden ab der ersten Nutzung gültig

Erwachsene: 29,90 €
Jugendliche*: 19,00 €

3 Tage in 14 Tagen

Gültig an 3 frei wählbaren Tagen innerhalb von 14 Tagen

Erwachsene: 41,00 €
Jugendliche*: 22,00 €

6 Tage im Jahr

Gültig an 6 frei wählbaren Tagen bis zum 30.11.2012

Erwachsene: 59,90 €
Jugendliche*: 29,90 €

Benefits of the OBERBAYERNCard

The universal ticket
together with the FREIZEITFÜHRER

The tourist guide is a free gift that you receive with your OBERBAYERNCard. It provides a brief description of all the attractions you can visit with your OBERBAYERNCard. Take your time to discover the great diversity that awaits you in Germany's most popular holiday region. Whether you are visiting alone, with your partner or the whole family – the OBERBAYERNCard will definitely make your stay worthwhile. There are three great options:

OBERBAYERNCard

48 hours

Valid for 48 hours from the first use

Adults: 29,90 €
Adolescents*: 19,00 €

3 days in 14 days

Valid on 3 days of your choice within a period of 14 days

Adults: 41,00 €
Adolescents*: 22,00 €

6 days in a year

Valid on 6 days of your choice up to 30.11.2012

Adults: 59,90 €
Adolescents*: 29,90 €

So sparen Sie! - Save money!

Mit der 48 Stunden Karte unterwegs im
With the 48-hour card around

CHIEMGAU

| | | |
|---------------------|-------------------|---------|
| Hochfellenseilbahn | Bergen | 19,50 € |
| Vita Alpina | Ruhpolding | 10,50 € |
| Chiemsee-Schiffahrt | Prien a. Chiemsee | 12,40 € |
| EFA Museum | Amerang | 8,00 € |

Gesamtkosten - Total cost 50,40 €

Mit der OBERBAYERNCard zahlen Sie
With the OBERBAYERNCard you pay 29,90 €

Sie sparen:
Save:
20,50 €

Mit der 3 Tages-Karte unterwegs im
With the 3-day card around

BERCHTESGADENER LAND

| | | |
|-----------------------------|--------------------|---------|
| Hirschcheck Sesselbahn | Ramsau | 9,50 € |
| Lokwelt | Freilassing | 5,00 € |
| Dokumentation Obersalzberg | Berchtesgaden | 3,00 € |
| Eishöhle | Marktschellenberg | 7,00 € |
| RupertusTherme | Bad Reichenhall | 18,00 € |
| Untersbergbahn | Gartenau (A) | 20,00 € |
| Keltenblitz Sommerrodelbahn | Bad Dürrenberg (A) | 9,00 € |

Gesamtkosten - Total cost 71,50 €

Mit der OBERBAYERNCard zahlen Sie
With the OBERBAYERNCard you pay 41,00 €

Sie sparen:
Save:
30,50 €

Mit der 6 Tages-Karte unterwegs in
With the 6-day card around

OBERBAYERN

| | | |
|------------------------|--------------|---------|
| Badepark | Bad Wiessee | 15,00 € |
| Veranstaltung(en) | Bad Wiessee | 8,50 € |
| Karwendelbad | Mittenwald | 11,50 € |
| Kranzbergbahn | Mittenwald | 7,00 € |
| Karwendelbahn | Mittenwald | 11,00 € |
| Flughafen Airport Tour | München | 9,00 € |
| Untersbergbahn | Gartenau (A) | 20,00 € |
| Freilichtmuseum | Salzburg (A) | 10,00 € |

Gesamtkosten - Total cost 92,00 €

Mit der OBERBAYERNCard zahlen Sie
With the OBERBAYERNCard you pay 59,90 €

Sie sparen:
Save:
32,10 €

Übersichtskarte - Map OBERBAYERNCard



Kontakt - contact

Marketing, Konzeption & Vertrieb - Marketing, Design & Sales
Bayerwald Media GmbH
Kirchplatz 10 - 93482 Pemfling
+49 (0 99 71) 9 96 98-0
www.bayerwaldmedia.de



Technischer Betrieb & Abrechnung - Technical Operations & Invoicing
AVS GmbH
Allgemeine Verwaltungs- und Service GmbH
Mainstraße 5 - 95444 Bayreuth
+49 (09 21) 80 29 00
www.avs.de



Organisation & Ansprechpartner - Organisation & Contact persons
Tourismusverband München-Oberbayern e.V.
Radolfzeller Straße 15
81243 München
+49 (0 89) 82 92 18-0
www.oberbayern.de



Verkaufsstellen - Sales outlets

Altötting
Wallfahrts- und Verkehrsbüro
Anger
Tourist-Information
Bad Aibling
Aib-Kur GmbH & Co. KG
Bad Bayersoien
Kur- und Touristinformation
Bad Endorf
Kurverwaltung
Bad Feilnbach
Kur- und Gästeformation
Bad Heilbrunn
Gästeformation
Bad Kohlgrub
Kur- und Touristinformation
Bad Reichenhall
Kur- und Verkehrsverein
Bad Tölz
Stadtmuseum
Tölzer Land Tourismus
Tourist-Information
Bad Wiessee
Bade Park
Tourist-Information
Benediktbeuren
Gästeformation
Berchtesgaden
Berchtesgadener Land Tourismus GmbH
Tourismusregion Berchtesgaden-Königssee
Bergen
Tourist-Information
Bernau
Chiemsee-Alpenland Tourismus GmbH & Co. KG
Bernbeuren
Tourismusverein Bernbeuren e.V.
Bernried
Buchheim Museum
Burghausen
Burghausen Touristik GmbH
Ettal
Tourist-Information
Fischbachau
Tourist-Information
Gartenau
Untersbergbahn
Gmund
Tourist-Information
Gstadt
Tourist-Information

Hausham
Gemeinde
Ingolstadt
Tourist-Information am alten Rathaus
Inzell
Haus des Gastes
Kochel am See
Tourist-Information
Kreuth
Tourist-Information
Landsberg am Lech
Tourist-Information
Lenggries
Tourist-Information
Miesbach
Kultur- und Fremdenverkehrsamt
Mittenwald
Tourist-Information
Moosrain
Tourist-Information
Mühldorf am Inn
Verkehrs- und Kulturbüro
München
ADAC Geschäftsstellen
Eisässer Straße 33
Frankfurter Ring 30
Ridlerstraße 35
Sendlinger-Tor-Platz 9
Tourist-Information am Hauptbf.
Tourist-Information im Rathaus
Murnau
Tourist-Information
Neuburg an der Donau
Tourist-Information
Oberammergau
Ammergauer Alpen GmbH
Ohlstadt
Gästeformation
Peiting
Tourist-Information
Piding
Tourist-Information
Prien am Chiemsee
Kur- und Tourismusbüro
Chiemsee Schiffahrt
Ramsau
Tourist-Information
Rottach-Egern
Tourist-Information
Rottenbuch
Tourist-Information

Ruhpolding
Holzknechtmuseum
Tourist-Information
Saulgrub
Tourist-Information
Schliersee
Gästeformation
Schneizreuth
Verkehrsamt
Schönau am Königssee
Tourist-Information
Landhaus Haid
Schongau
Märchenwald und Tierpark
Tourist-Information
Seebuck
Tourist-Information
Starnberg
Tourismusverband Starnberger Fünf-Seen-Land
Steingaden
Tourist-Information
Tegernsee
Tourist-Information
Unterammergau
Ammergauer Alpen GmbH
Waging am See
Hotel Eichenhof
Walchensee
Tourist-Information
Herzogstandbahn Walchensee
Weilheim
Tourist-Information
Wildsteig
Tourist-Information
Wolfratshausen
Tourist-Information

(Stand September 2011)

Mit der OBERBAYERNCard stehen Ihnen viele Attraktionen in ganz Oberbayern offen. Die Übersichtskarte gibt Ihnen einen Überblick zur Lage der Attraktionen. Den OBERBAYERNCard Vorteil finden Sie in dem Partnerverzeichnis.

You can visit many attractions in all of Upper Bavaria with your OBERBAYERNCard. The map provides an overview of their locations in Upper Bavaria and you can view card benefits in the directory of partners.



*) Jugendliche im Alter von 6-15 Jahren.
Kinder bis einschließlich 5 Jahren erhalten eine kostenlose Bambini Card



*) Adolescents aged 6-15 years.
Children till including 5 years old receive a free Bambini Card

Herzlich Willkommen
in Oberbayern!

Welcome to Oberbayern!